



TOP NEWS

域内学生の日系採用を支援 合同で求人、有能な新卒獲得

日系企業の海外事業を担う「グローバル人材」の求人が増加していることを受け、東南アジアの大学生を対象とした求職フェア開催や求職支援サービスが活発化している。採用コンサルティング事業のエナジャイズ(東京都新宿区)は東南アジア諸国連合(ASEAN)各国の学生と日本企業との合同企業説明会を来月開催。パナソニックグループもシンガポールの国立2大学で開催する合同就職フェアでの新卒採用を支援する。

エナジャイズは、文部科学省の「キャンパスアジア事業採択校」である大阪大学、クロスボーダー人材採用のグローバル・ヒューマン・キャピタル(東京都千代田区)との提携で「ASEANキャリアフェア」を6月15日にシンガポールで開催する。阪大の持つ東南アジアの大学各校とのネットワークを活用し、卒業後の進路を模索する大学側と、有能なアジア人材の採用ニーズが高まっている日本企業の双方の需要をくみ取る試みとなる。

エナジャイズの尾崎太朗社長はNNAに対し「ASEAN各国の大学から来た有能な学生を日本企業とマッチングする画期的なイベントになる」と説明する。大阪大学が同校や日本国内のキャンパスアジア事業参加大学を通じてASEAN各国の大学に学生の参加を呼び掛け、グローバル・ヒューマン・キャピタルとエ

ナジャイズで参加企業を募集している。

これまでに200社以上の企業から問い合わせがあったほか、すでにメガバンク3行をはじめ、三菱商事、IHI、楽天など大手のほか、娯楽やサービス産業からも参加に名乗りが上がっている。また学生側も「日本語能力」などの条件をつけていないものの、文系6割、理系4割で問い合わせがあるという。

独自募集できない企業を補佐

パナソニックグループは、来年1、2月にシンガポール国立大学(NUS)と南洋工科大学(NTU)で開催される合同就職イベント「キャンパス・キャリアフェア2014」への出展を希望する日本企業を対象にした支援サービ

(次ページへ続く)

NEWS HEADLINE

【労働】域内学生の日系採用を支援
【経済】4月の輸出額1%減、前月から連続回復
【公益】シーメンス、電力需要応答の実証試験
【資源】豪トール、石油・ガス開発向け供給基地開所
【公益】政府系送電会社、豪子会社を中国社に売却
【運輸】シンガポール航空通期決算、13%増益
【商業】労組系スーパー、越で初の合弁店舗を開設
【IT】シングテル、デジタル事業に計2億ドル投入
【金融】投信市場の格付け、最高から3段階下落
【医薬】老人ホーム短期滞在に助成、介護親族を支援
【車両】警察と損保協会、車載カメラで優遇措置検討
【金融】株価反落、シンガポール航空は4.5%安

ASEAN情報

【車両】プロドゥア快走、4月は今年最高
【資源】ペトロナスガス、5年で81億リング投資

1	【車両】《日系進出》森井製作所、年内に現地法人設立	8
3	【車両】ホンダ二輪が第4工場着工、来年半ば稼働	8
3	【家電】東芝キャリア、エアコン新工場	9
4	【車両】4月の車生産堅調、通年で国内販売160万台も	9
4	【公益】日比合同水力発電に9億ペソ	10
4	【媒体】規制で外国番組の放送中止、有料テレビ局	10
5	特集	
5	【南方の漢方】第24回 男性倦怠感	12
6	【書籍ランキング】5月10日~5月16日	13
6	マーケット情報、その他	
6	商品市況	14
7	クロスレート	14
7	マーケット情報 為替と株	15
7	各地のコラム	16
8		

スを開始した。

今年で 2 回目の実施となる。パソナグループの担当者は「日系企業の中には、人材募集をかけたいけれどもマンパワー的に困難という所も多い。大学との調整、学生への告知のほか、イベント当日のサポートも行う」と説明。また今年には研修プログラムを導入し、採用内定者へのビジネスマナー研修を実施するなど、教育にも力を入れる。昨年子会社化した人材紹介・教育研修のキャプランの資産を活用して異文化コミュニケーションなどのサービスメニューを提供できるという。現段階での参加企業数は明らかにしていないが、去年はイベント開始 3 カ月ほどまえに募集をかけたところ、「すぐに応募枠が埋まった」(同担当者)と話す。

企業の体制変革も

両サービスに共通しているのは、日本企業の海外事業拡大にあわせて東南アジア人材の採用に対する意識の高まりに答えることだ。

エナジャイズの尾崎社長は「これまで海外人材と言えば、まず海外在住経験のある日本人、続いて日本留学経験のある外国人が対象だった。昨今は『広く有能な人材を探す』という観点から海外の有能な新卒を採用し、企業の幹部候補や現地責任者を目指して育成するという動きが高まっている」と話す。パソナの担当者も「かつては即戦力となる人材を採用して、海外拠点の責任者にするなどの動きが多かった。最近では長期戦略に基づいて海外から管理職向けの人材を採用、育成して、将来を担ってもらうことを意識している会社も増えている」と

語った。



「広く有能な人材を探すという企業の動きは高まっている」と話すエナジャイズの尾崎社長 (NNA 撮影)

ただ、実現に向けての障壁はまだ高い。尾崎社長は「海外人材について、旧来の日本人採用の延長としてとらえている企業もまだ多い。意識だけではなく、企業側のマネジメント研修や教育体制などが大事になってくる」と指摘。パソナは「コストをかけて育成しても、企業側がきちんと管理できないようでは簡単に転職されてしまう。こうしたリスクが高いことも説明し、人事制度の設計などもコンサルティングしている。また最近では日本国内での日本人中間管理職を対象にした異文化コミュニケーションへの研修需要も高まっている」と指摘した。

尾崎社長は「企業にとって、海外で戦える日本人社員の育成と、海外の有能な人材獲得は、人事の両輪となっており、この動きは今後さらに加速する」と話している。

PHOTO NEWS



ラグビーのアジア 5 カ国対抗で、フィリピンが UAE を下しトップ 5 に残留 = 18 日、マニラ (NNA 撮影)

TAKE OFF

Dengue 熱が猛威をふるう中、政府は「 Dengue 熱警報」を地域ごとに公表している。警報なし・黄信号・赤信号で感染状況と対処の度合いを示し、赤は「10 人以上の感染例あり・対処が十分でない」という印だとか。基準が明確でないのでもまいち信頼度に乏しいが、何事も可視化して分かりやすくするところに政府の必死度が伝わってくるようだ。そんな中で自宅近所がこのほど「赤信号」認定を受けた。河川やどぶ、建設現場や側溝が目立つ地域であることに加え、外国人人口が多く Dengue 熱を媒介するヤブ蚊対策が十分伝わらないことから結果は予想できた。ただ赤信号と言うことは感染例もあると言うこと。裏に側溝が流れている家の 3 階に住む身としては緊張感のある生活を強いられる。幸い身の回りに感染者はまだいないが、当面は蚊取り線香と虫除けスプレーが離せない。(角)

The Monthly NNA

声が聞こえる、暮らしが見える。

アジア消費者ラボ

現地取材とデータでアジア市場の今を伝える

【シンガポール - 経済】

4月の輸出額1%減、前月から連続回復

国際企業庁（IE）が17日発表した4月の貿易統計で、輸出額（NODX、石油と再輸出除く）は前年同月比1.0%減の145億230万Sドル（約1兆1,840億円）だった。減少幅が2カ月連続で縮まっている。前月比（季節調整済み）は1.1%増で前月の0.8%増からわずかに伸長した。

ロイター通信がまとめたエコノミストの事前予想は、前年同月比が1.9%減、前月比が2.6%増だった。

輸出額全体の約3割を占める電子は、前年同月比9.0%減の46億9,780万Sドルと3カ月連続で減少したものの、減少幅は1桁まで回復している。パソコン部品が37.5%減、ディスクメディアが35.5%減と落ち込んだ一方で、集積回路（IC）部品が39.6%増と前月の5.1%増から大幅に回復した。

非電子は3.3%増の98億460万Sドルだった。前月の2.3%増からさらに上昇した。ポラティリティ（変動率）の高い製薬は前月の2.9%増から11.8%減とマイナス成長に転落したものの、石油化学が19.3%増と2桁成長となったほか、印刷物が2.3倍、航空機部品が28.0%増

だった。

輸出先を国・地域別にみると、日本が前月の6位から8位に低下。前年同月比8.3%減の9億290万Sドルにとどまった。中国が首位に返り咲き6.2%増の17億9,320万Sドルとなり対日輸出額のほぼ2倍となっている。

主要輸出先10カ国・地域中では半分が前年同月を上回っている。

4月の輸出額

（単位は億Sドル、カッコ内は前年同月比、%、▲は減）

NODX	145.02	(▲1.0)
電子製品	46.98	(▲9.0)
IC	19.31	(▲11.7)
PC部品	5.66	(▲37.5)
ディスクメディア	3.49	(▲35.5)
IC部品	3.52	(▲39.6)
ディスクドライブ	2.39	(▲23.2)
その他	12.61	(▲30.8)
非電子製品	98.05	(▲3.3)
製薬	16.10	(▲11.8)
石油化学	12.91	(▲19.3)

出所：IE

【シンガポール - 公益】

シーメンス、電力需要応答の実証試験

エネルギー市場監督庁（EMA）は、独シーメンスと地場電力卸売りダイヤモンド・エナジーの2社が電力需給の安定化を目的としたデマンドレスポンス（需要応答）の試験プロジェクトを実施すると発表した。

従来の電力供給システムは、供給側が需要に合わせて需給バランスを調整している。これに対し需要応答は、需要家側が電力供給量にあわせて電力消費を低減したり、他の需要家に余剰電力を供給したりして消費電力を調整する仕組みだ。18日付ピ

ジネス・タイムズによると、中部ポトパシルにあるシーメンス・センターで今年7～9月期から3年にわたり実証試験に取り組む。EMAは2004年、電気の使い方を抑制する負荷制御に協力した需要家に協力金などの報酬を支払うプログラムを導入すると発表。シーメンス・センターは同プロジェクトに参画する初の商業ビルとなる。

シーメンスは次世代電力計「スマートメーター」などの関連設備・機器を提供し、機器稼働状況などを

調査する一方、ダイヤモンド社は装置の据え付けやエンジニアリング・サービスを手掛ける。

将来は実験結果を基に需要応答システムを商業化し、ビル所有者などに提供したい考えだ。

S・イスワラン首相府相（第2内相・通産相兼任）は昨年10月、政府の見解として初めて需要応答システム導入の可能性に言及。同月にはEMAが同システムの規定策定に向けて業界関係者から意見聴取していた。

海外赴任の“バイブル”最新刊



海外赴任2013

リロケーションガイド

発行 エヌ・エヌ・エー／リロケーション・インターナショナル



リロケーションガイドは、本書で11年目を迎えました。今年度は「赴任者・奥様視点に立った見やすい読み物」を目指し、編集を見直しました。

辞令から出発まで、短いスケジュールの中でも読みやすくなるよう「Q&A集」としてまとめ、フローチャート、イラストでイメージしやすく工夫を凝らしました。

【シンガポール - 資源】

豪トール、石油・ガス開発向け供給基地開所

豪運輸大手トール・グループは、東部チャンギ空港付近の物流拠点ロヤン・オフショア・サプライ・ベース内に設置したオフショア石油・ガス開発機材の新供給基地の開所式を実施した。

投資額は 3 億 S ドル (約 246 億円) 。18 日付ストレート・タイムズなどによると、現地法人トール・オフショア・ペトロリアム・サービス (TOPS) が 5 年前から既存の供給基地の再開発を進めていた。新基地は 24 時間体制で石油・ガス開発に使わ

れるオフショア支援船向けに物資や掘削関連機器などを供給。全長 1,000 メートル、水深 8 メートルの係留施設を備え、一度に 11 隻以上の船舶に対応できる。業界初という多層型の最新高層倉庫も併設しており、通常地上階に格納する重量が重い機器を上層階でも保管できるという。

開所式に出席した S・イスワラン首相府相 (第 2 内相・通産相兼任) は「オフショア分野はシンガポール経済を支える重要産業の一つ。11 年には国内総生産 (GDP) に占める

比率が 1.6% だった」と指摘。世界的には深海掘削市場の支出額が過去 5 年の 1,000 億米ドル (約 10 兆 2,400 億円) から今後 5 年で 2 倍の 2,000 億米ドルに拡大するとの予測も出ており、特にアジア地域は成長をけん引するとみられることから、域内でオフショア支援船向け物資供給や保守・修理サービスの需要取り込みを図ることが重要だと説明した。

【シンガポール - 公益】

政府系送電会社、豪子会社を中国社に売却

送配電の政府系シンガポール・パワー (シングパワー) は 17 日、オーストラリア子会社を中国の電力供給最大手、国家电网に売却すると発表した。

売却額は明らかにしていないものの、ビジネス・タイムズ (電子版) によると 50 億豪ドル (約 4,990 億円) に達する可能性もあるという。

シングパワー子会社のシンガポール・パワー・インターナショナル (S

PI) が、国家电网の全額出資子会社、国家电网国際発展との間で、オーストラリアの S P I (オーストラリア) アセットの株式 60% と S P I オースネットの株式 19.9% を売却することで合意した。

S P I アセットの売却額は明らかにしていないものの、S P オースネット株は 8,240 万豪ドルで売却すると明らかにしている。S P I アセットはメルボルンで送電網を持つほか、

ガスパイプラインを 3 州に持つ。S P オースネットは、ビクトリア州で送電網を保有している。

S P I は引き続き、S P I アセットの株式 40% と、S P オースネットの 31.1% を保有する。

シングパワーのウォン・キムイン最高経営責任者 (CEO) は、国家电网と協力することでオーストラリア事業が「次の成長段階」に進むことを期待すると述べている。

【シンガポール - 運輸】

シンガポール航空通期決算、13% 増益

シンガポール航空 (SIA) が 16 日に発表した 2013 年 3 月期決算は、純利益が前期比 12.8% 増の 3 億 7,890 万 S ドル (約 308 億円) だった。

燃料価格の高騰や旅客数、貨物輸送量が減少し営業利益が 19.8% 減の 2 億 2,920 万 S ドルと落ち込んだにもかかわらず、航空機や予備エンジンなどを転売したことにより、営業外収益が増加した。連結売上高は

1% 増の 150 億 9,820 万ドルとなった。

グループ別の営業利益は、SIA 単体が 3.3% 増の 1 億 8,700 万 S ドル。一方、短・中距離路線のシルクエアが 7.6% 減の 9,700 万 S ドル。航空機保守の SIA エンジニアリングは 1.5% 減の 1 億 2,800 万 S ドルだったほか、貨物部門 SIA カーゴは赤字額が前期の 1 億 1,900 万 S ドルから 1 億 6,700 万 S ドルに拡大し

た。

1 月～ 3 月 (第 4 四半期) の決算は、純利益が 6,830 万 S ドルの赤字となり、前期の 3,820 万 S ドルの赤字から転換した。SIA は今後の見通しについて、世界経済は欧州が脆弱で米国も回復が鈍化している指摘。シンガポールドル高や貨物部門の不振が続き、厳しい経営を強いられるとの認識を示している。

【シンガポール - 商業】

労組系スーパー、越で初の合併店舗を開設

労組系スーパーマーケット・チェーン大手NTUCフェアプライスは17日、ベトナムで海外初の合併会社による店舗を開業したと発表した。

「コープ・エクストラ・プラス」の1号店をホーチミン市トゥードック区に開業した。店舗面積は1万平方メートルで、フェアプライスのプライベートブランド(PB)を含む5万種類以上の商品を陳列する。一般小売りだけでなく、業者向けの

卸売りも行う。

スーパー「コープマート」を運営する小売最大手のホーチミン市商業合作社連合(サイゴンコープ)と2010年12月に合併会社設立で合意した。合併会社の資本金は600万米ドル(約6億1,400万円)で、サイゴンコープが64%を出資する。シンガポールの小売業によるベトナム進出は初めてだという。フェアプライスのタン・キエンチュウ最高経営責

任者(CEO)は「合併により、シンガポール国内のフェアプライス各店で米や海鮮などのベトナム産生鮮食品の供給量を増やせるほか、ベトナム国内へ製品供給網を広げることができる」と述べ、効率化と生産性を高めることにつながると自信をみせた。

合併会社では、毎年1~2店舗の割合でベトナム国内の主要都市に出店していく計画を打ち出している。

【シンガポール - IT】

シングテル、デジタル事業に計2億ドル投入

通信最大手シンガポール・テレコム(シングテル)は、有料IPTV「ミオTV(MioTV)」のサービス拡充をはじめとするデジタルライフ事業の強化策を打ち出した。16日付ストレーツ・タイムズが報じた。

向こう3年間で20億Sドル(約1,641億円)を投じる。タイのアドバンス・インフォ・サービス(AIS)、インドネシアのテレコムセル、フィリピンのグローブ・テレコムなどの提携会社を通じてミオTVのビデオ配信を広げる。域内各市場で有料テレビのデジタル化が進むことを見越し、需要の取り込みを狙う。

このほか、デジタル広告、電子商取引(EC)、ライフスタイル・有料テレビの各部門で買収や提携、新興企業への投資を推し進める計画だ。シングテルのチュア・ソククーン最

高経営責任者(CEO)は「企業の買収を通じて時間をかけずに市場参入を進めることができる」と述べた。昨年は米ネット広告アモビー、写真アプリのピクサブル、地場飲食サイト、ハングリー・ゴー・ウエアなどの新興企業に合計4億米ドル(約409億円)を投じたことを明らかにした。

また試合中に放送障害

ミオTVが15日早朝にサッカーの英プレミアリーグ(EPL)で放送障害を起こしたことについて、シングテルでは対応に追われている。

同社によると、15日午前1時ごろにセットトップボックス(有料テレビ放送の信号を受信できる通信機器、STB)を起動すると、放送が受信

できなくなる障害が最低5,000件の契約者の間で確認された。多くの契約者はSTBをつけたままにしていたため、「限定的な事故」であるものの、事態を重視し謝罪した。メディア開発庁(MDA)も同事故について確認しており、シングテルに説明を求めている。

地元EPLファンからは、今週末に大きな試合があることから、同じ事故が発生する可能性について不安視する声が挙がっている。ミオTVでは昨年5月、EPLのシーズン最終戦の放送中にサービス加入者11万5,000人が視聴できなくなるネットワーク障害が発生。今年2月にMDAから18万Sドルの罰金支払いを命じられている。

NNA各種サービスのご案内



◆データベースサイト (NNA POWER) Webサイトにアクセスして閲覧
ASIA PLUS、ASIA、EUROPE (欧州総合)、EUROPE WEST (西欧)、EUROPE EAST (中東欧・ロシア)

◆日刊紙 (The Daily NNA) PDFでメール配信
◆<各国・地域版>中国総合版、香港&華南版、韓国版、台湾版、シンガポール&ASEAN版、タイ版、ベトナム&インドシナ版、マレーシア版、インドネシア版、フィリピン版、豪州&オセアニア版、インド版、英国&EU版、ドイツ&EU版
◆<業界ニュース>自動車ニュース、電機・電子・ITニュース、食品・医薬ニュース

◆週刊紙 (The Weekly NNA) PDFでメール配信
豪州&オセアニア Wealth (週刊・E-mailのみ)

◆専門誌 Web版
ネットDe日刊自動車新聞
Web版日刊工業新聞(日本国内はサービス対象外)

各サービスのお問い合わせは各地NNAまでご連絡ください。PDFにて閲覧の方は[ここをクリック](#)してください。当社サイトのお問い合わせページにアクセスします。

※サービスの内容は、変更される場合がありますのでご了承願います。

【シンガポール - 金融】

投信市場の格付け、最高から 3 段階下落

投資信託情報の米モーニングスターが発表した 24 カ国・地域の投資家調査で、シンガポールの格付けが 3 段階下がったことが分かった。前は最高格付けの「A」だったものの、今回は「B」に低下している。

同社は低下理由は明らかにしていないものの、項目別で前回 A だった「販売・メディア」が B マイナスとな

ったことが主因とみられる。同項目は、投信の販売種類の多様さやメディアによる投信の記事の多さなどが対象となっている。

その他の項目は、「規定・税」が A、「情報開示」が B、「費用」が C で据え置かれている。

格付けは 2 年に 1 度で、前回の 2011 年は 22 カ国・地域が対象だっ

た。シンガポール以外は米国が A だった。

今回は A が米国だけ、新たに対象に加えた韓国が「B プラス」で単独 2 位に入った。シンガポールと同じ B だったのはオランダとタイ、台湾だった。日本は前回の「C プラス」から「C」に後退している。

【シンガポール - 医薬】

老人ホーム短期滞在に助成、介護親族を支援

保健省は、老人ホームに 7～30 日間の短期滞在する費用を助成する制度の試験を 7 カ所で開始したと明らかにした。ストレスを抱える介護する親族の支援が目的。16 日付ストレーツ・タイムズが報じた。

介護を支援するタオ財団の会議で

明らかにした。会議では介護者が直面する問題を議論。2009 年と 10 年に行った調査結果から介護者の約 15%～20% がうつ病となる現状が公表された。家族や親族の介護と仕事の両立でストレスを抱えたり、メイドを雇う経済的な余裕のない低所得

世帯を救済する。

政府の調査は 1,190 人の高齢者と介護者を対象にした国内最大規模で、5 割近くがメイドに介護を依存していることが分かっている。ただメイドの半分以上が介護についての経験などはないという。

【シンガポール - 車両】

警察と損保協会、車載カメラで優遇措置検討

交通警察とシンガポール損害保険協会 (GIA) は、交通事故防止に貢献している車への優遇措置導入を検討する。車載カメラを取り付けた自動車に対する保険料の割引などが含まれる。16 日付ストレーツ・タイムズが伝えた。

交通警察によると、車載カメラを設置した車両の自動車保険料を割引くことで運転マナー向上を促し、

交通事故の発生を防ぐのが狙い。優良運転手に対する保険料割引措置の導入も検討。現行では 3 年以上無事故無違反だった運転手に保険料の 5% を割り引いている。新措置では対象期間を 1 年に短縮し、割引率も最大 15% にまで引き上げる計画で現在調整を進めている。

このほか今年に入り大型車が関与する交通事故が多発していることが

ら、航空機の飛行を記録する「ブラックボックス」のような装置を車両に据え付けることも奨励したい考え。走行速度やブレーキ回数、コーナリングフォース (前後のタイヤが曲がる力) などを確認できる装置で、保険会社が車両所有者に搭載を呼び掛けるという。

第11号発行

アジアの小売りの現在地

生活者の素顔と日常を通してアジア市場を読み解く。アジアで働く駐在員と出張者のためのビジネスペーパー

カンパサー
KANPASAR

The Daily NNA 別冊

【シンガポール - 金融】

株価反落、シンガポール航空は4.5%安

【株式】17日の株式相場は反落。S T 指数の終値は前日比2.98(0.09%)安の3449.30で引けた。

前日に2012年3月期決算を発表したシンガポール航空(SIA)が4.54%安の10.93ドル(約890円39銭)と大幅に下げた。同期の決算が予想を下回ったほか、今後の厳しい事業環境を予想したことから嫌気

された。

【為替】16日の外国為替市場でシンガポールドルは続落。午後6時時点で前日比0.07%安の1米ドル=1.2537 Sドルだった。

ロイター通信によると、同日に発表された4月の輸出統計が軟調だったためにシンガポールドルが売られた。

アジア通貨は下落基調で、マレーシアリングや韓国ウォンが低下している。マレーシアのマラヤン・バンキング(メイバンク)は、強い米ドルとアジア市場の活況が落ち着いてきていることから、アジア通貨がさらに下落する可能性があるという指摘している。

ASEAN情報

【マレーシア - 車両】

プロドゥア快走、4月は今年最高**前月比8%増、メーカー別新車販売**

マレーシア自動車協会(MAA)は16日、4月のメーカー別新車販売・生産統計を発表した。国民車メーカーのプロドゥアは1万7,675台で、前月比8.6%増加し、単月で今年最高となった。一方で他の上位陣は、総選挙を前に買い控えの動きが出たことで軒並み前月から販売を減らした。プロドゥアは生産でも今年初めて2万台を超えるなど快走を続けている。

4月の新車販売は全体で5万2,489台となり、前年同月比9.9%増と堅調に伸びたものの、前月比では8.9%減少した。

プロドゥア以外の上位陣を見ると、プロトンは1万581台(前月比10.9%減)、トヨタは6,617台(同20.8%減)、日産は3,979台(同25.1%減)、ホンダは3,224台(同34.6%減)といずれも前月実績を割り込んだ。

プロドゥアのシェアは33.7%に上昇した。2位はプロトンの20.2%、3位はトヨタの12.6%と続いた。

MAAは5月の販売について、「4月と同水準を見込んでいる」と説明している。

今回の連邦下院総選挙前には、与野党ともに公約で自動車価格の引き下げを掲げ、これにより4月は一部消費

者が買い控えに回ったとみられる。

与党は選挙前、「近日中に国家自動車政策(NAP)を改定し、自動車価格を20~30%引き下げる」と表明。野党側も「自動車の物品税の税率を5年間で段階的に引き下げ、将来的に販売価格2万5,000リング(約85万円)の自動車を誕生させる」と公約に盛り込んでいた。

マレーシアでは一昨年ごろから、自動車の販売価格にも影響するNAPが見直されるとの観測がたびたび浮上している。早ければ6月にも改定NAPが発表される可能性もある。

プロドゥアの生産2割増

生産を見ると、プロドゥアが2万332台となり、前月の1万6,982台から約2割増えた。ほかホンダも前月比34.5%増の4,287台。ただ残る3社はプロトンが14.3%減、トヨタが12.7%減、日産が3.5%減といずれも前月割れだった。

生産は全体で5万727台となり、前年同月比では13.2%、前月比では3.5%増加した。

The Daily NNA

トライアル受付中!

食品・医薬ニュース

【マレーシア - 資源】

ペトロナスガス、5年で81億リング投資

国営石油会社ペトロナスのガス加工・販売部門ペトロナス・ガスは、向こう5年間で総額81億リング(約2,750億円)の設備投資を行う計画だ。16日に開催した年次株主総会後の記者会見で明らかにしたもので、主にサバ州、ジョホール州の液化天然ガス(LNG)再ガス化プラント建設事業に投入する。国営ベルナム通信などが伝えた。

アヌアル会長によると、今年はト

レンガヌ州ケルティとケママンにあるプラントの再整備に約10億リングを投資する計画。来年はサバ州ラハダトゥ、ジョホール州ブングランでのLNG再ガス化プラント建設に集中的に投資する。

ペトロナス・ガスはマラッカ州に建設したLNG再ガス化プラントの試運転を4月末に開始した。アヌアル会長によると、同プラントは今年下期に本格稼働し、同期の収益の

4～5%を稼ぎ出す見通し。来年は収益貢献率が10%に達すると見込んでいる。

一方、アヌアル会長は、同社がジョホール、サバ州のLNG再ガス化プラント建設事業を推進するためイスラム債(スーク)をし、50億リングを調達すると報じられたことに関して、報道内容を否定し、同事業を内部資金で賄う方針を示した。

【インドネシア - 車両】 《日系進出》

森井製作所、年内に現地法人設立

自動車部品製造の森井製作所(東京都大田区)は、年内にインドネシアに現地法人を設置する。同社が海外に拠点を設置するのは初めて。商用車メーカーが海外生産を強化していることに合わせ、現地での供給体制を整える。

今年9～10月をめどにジャカルタ近郊の西ジャワ州カラワン工業団

地(KIIC)内に完全子会社を設立する。来年からトラック向けの足回り部品を中心に生産を開始する予定で、伊藤忠商事が整備中のレンタル工場に入居。将来的な自社工場の保有も視野に入れる。

森井英之・専務取締役は「商用車メーカーが海外事業を強化しているため、需要の増加が見込まれるイン

ドネシアに拠点を設けて受注を狙う」と語った。初期投資額を抑えつつ商機を見定め、生産量を増やしていく考え。

森井製作所は1930年操業開始。現在は秋田県横手市に工場を保有し、自動車と産業機械向けの小型部品の切削加工を手掛ける。

【インドネシア - 車両】

ホンダ二輪が第4工場着工、来年半ば稼働

ホンダの二輪子会社、アストラ・ホンダ・モーター(AHM)は17日、インドネシアで二輪車の第4工場を着工した。投資額は3兆3,000億ルピア(約344億円)。来年の第2四半期(4～6月)に稼働する予定だ。国別の販売台数でトップとなる市場で増産し、販売の上積みを狙う。

新工場はジャカルタ近郊の西ジャワ州カラワン県のブキット・インダ工業団地(BIIP)に建設する。敷地面積は84ヘクタール。オートマチック(AT)車を生産し、年産能力は110万台。既存工場と合わせた年産能力は530万台まで高まる。新たに3,000人を雇用する計画で、従業員数は2万2,000人に拡大する。

工場の建設計画は昨年3月に発表。今年秋に操業を開

始する予定だった。インドネシアの二輪車市場がローン規制の影響もあり落ち込んでいたことから、着工時期を遅らせていた。

ホンダがインドネシアでの増産する背景には、同国の二輪市場が大きいことがある。昨年は中央銀行が6月に、頭金の支払いに下限を設ける規制を設けたことが影響し、出荷ベースで前年比12%減の706万台にとどまったものの、世界で3番目の市場規模だった。

ホンダにとっては最大の市場で、昨年は409万台を販売してシェアは54%と断トツトップだった。今年の市場規模は前年並みと予想するが、前年比10%増の450万台を売り上げシェアを6割以上に高める計画。1～4月の販売台数は前年同期比14%増の160万台で、シェアは61%だった。

【タイ - 家電】

東芝キャリア、エアコン新工場

業務用のグローバル拠点に

東芝キャリアは17日、バンコク北郊パトゥムタニ県バンカディ工業団地で、業務用エアコンの新工場を稼働させた。同じ敷地内にある既存のエアコン工場を住宅向け専用とし、新工場に第一工場と日本から業務用を集約。業務用のグローバル輸出拠点と位置付け、欧州やアジアなどへの輸出を拡大する。投資額は20億パーツ(約68億円)。

東芝キャリアタイの小坂明生社長は、タイで2015年に、LC(店舗・オフィス用空調システム)、VRF(ビル・商業複合施設用で、室内機ごとの独立制御が可能なマルチ空調システム)の生産能力を、従来の3倍となる65万台に引き上げると明らかにした。既存工場は、LC生産を新工場に移管し、家庭用に集中して生産量を増やし、家庭・業務用合わせて現在の2倍の200万台規模とする。

日本の富士事業所(静岡県富士市)は、LCとVRFの設備を段階的にタイに移管した後、日本国内向けと超高級機種を生産を残す。東芝キャリアは中国にも工場を持つが、同国市場向け。タイ拠点が日本、中国以外の世界各地への供給基地になる。欧州、東南アジア諸国連合(ASEAN)、インド、中東・アフリカといった市場を

開拓していく。

商業用空調システムではBツブB(対企業)取引が重要になるため、工場内にカスタマーサービスセンターを設置し、エンジニアが顧客により詳しい製品説明を提供できるようにする。また、家庭用が中心だったタイでの設計機能も、LCに広げて強化する。ただ、主要な設計機能は引き続き日本に置き、タイでは仕様の現地化などにとどめる。

バンカディ工業団地が2011年の大洪水で浸水被害を受けたことを踏まえ、新工場は2階建てとし、主要な生産設備は2回に配置。工場棟に加え、2階建ての駐車場など、緊急時の避難場所も設けた。第一工場も主要な電源などを2階に移し、再発時の被害を抑える工夫をした。

東芝キャリアタイは、1989年設立。東芝キャリアと米キャリアが折半出資する。従業員数は1,110人。工場の面積は、第一工場が1万5,650平方メートル、新工場が1万4,840平方メートル。現在は生産品の9割以上を世界121カ国・地域に輸出する。輸出先は欧州が4割、日本とアジアが各2割など。今後は、アジアの成長に期待する。

【タイ - 車両】

4月の車生産堅調、通年で国内販売160万台も

タイ工業連盟(FTI)自動車部会のスラポン副会長は17日、新車販売が好調なことから、今年の国内市場が当初見込みの145万台規模を上回る150万~160万台規模に達する可能性があるとの予測を示した。FTI自動車部会が同日に発表した4月の自動車生産台数は、前年同月比17.4%増の17万438台だった。

4月の自動車生産全体のうち、国内向けは17.2%増の10万1,300台。1トンピックアップトラックは24.3%増の5万629台、乗用車は9.6%増の4万6,984台を占めた。輸出向けは17.6%増の6万9,138台で、乗用車が136.5%増の2万2,618台と大幅に伸びたが、1トンピックアップトラックが5.5%減の4万6,520台だった。

完成車(CBU)の輸出台数は22.0%増の6万7,641

台。部品を含む輸出総額は13.2%増の481億4,834万パーツ(約1,661億円)だった。

FTIは今年の輸出台数予測を110万台に据え置いた。ただ副会長は、「パーツ高が続く中、競争力維持のため輸出価格を引き上げられないメーカーが困窮している」と説明。1米ドル当たり28~29パーツの水準が続けば影響が深刻になると懸念を示している。

バイク生産8%増

4月のバイク生産台数は1.8%減の21万6,594台。主に国内販売向けの完成車が17万8,259台と5.9%減と二桁の落ち込みとなった。輸出向けの完全組み立て生産(CKD)用部品は23.0%増の3万8,335台だった。

★大きな変化を遂げている「ベトナムの今」を見据えながら、その将来について語る。
★孤軍奮闘する企業戦士の姿を追うインタビュー。



ベトナムの今 第三弾
~ベトナム投資のノウハウを語る~

片岡利昭
日越貿易会顧問
ベトナム経済アナリスト

【フィリピン - 公益】

日比合同水力発電に 9 億ペソ

J B I C、政府系銀行を通じ融資

国際開発銀行 (J B I C) は、政府系金融機関のフィリピン開発銀行 (D B P) を通じて、ミンダナオ地方アグサデルノルテ州で日比の民間企業が合併で進める小水力発電所の建設に 9 億ペソ (約 22 億 2,600 万円) を融資する。同発電所では、設備面でも日本の技術が採用される見通し。発電所は 2014 年度中の稼働を見込み、同地方が抱える電力不足の緩和に貢献することが期待されている。

D B P を通じた融資は 9 億ペソ。ツーステップローンの形態で、建設コンサルタントの長大 (東京都中央区) とミンダナオ地方最大のゼネコン、エクイパルコ・コンストラクションなど地場 3 社が設立した特別目的会社 (S P C) アシガ・グリーン・エナジーに融資する。長大の関係者は 17 日、N N A に対し、現在は締結に向け最終的な協議を進めていると説明した。

J B I C は 2008 年 8 月、D B P との融資枠組みの第 6 弾として、総額 100 億円を限度とする貸付契約を締結。同契約では、温室効果ガス削減を目指すクリーン開発メカニズム (C D M) 事業や現地で事業を進める日本企業の設備投資資金などを対象に融資を行うことになっている。ミンダナオ地方のエネルギー案件への活用

は、今回の小水力発電事業が初めて。

小水力発電所は、アグサデルノルテ州を流れるアシガ川に設置され、出力は約 8,000 キロワット。総事業費は 24 億円で、2014 年度中の稼働を見込む。技術面では日本企業の水力発電機の採用を計画。融資・技術の両面で日本企業が関わり、電力不足問題を抱えるミンダナオ地方の開発を後押しする。

ミンダナオは期待の市場

長大は現在、アグサデルノルテ州のアシガ川での小水力発電事業に加え、ミンダナオ地方の 2 カ所で小水力発電事業を計画。今年 3 月にはエクイパルコなどと共同で、同州プトゥアン市に農林水産・食品加工分野に特化した工業団地の開発を進めることでも合意している。

同社の関係者は、海産物資源や鉱物などに恵まれるミンダナオ地方を期待の市場として捉えている。

フィリピン政府と武装勢力モロ・イスラム解放戦線 (M I L F) は昨年、2016 年の新自治政府発足に向け和平の枠組み作りを目指すことに合意。同地方の治安の安定化を受けた急速な発展が期待されている。

【ベトナム - 媒体】

規制で外国番組の放送中止、有料テレビ局

ケーブルテレビや衛星放送などを有料提供するテレビ局数社が 15 日、ニュースや映画など多くの外国チャンネルの放送を中止した。外国番組にベトナム語字幕などの編集を義務付ける規制が同日付で施行されたことが理由だ。17 日付サイゴンタイムズなどが報じた。

ベトナム・サテライト・デジタル・テレビジョン (V S T V)、国営ベトナムテレビ (V T V)、サイゴンツーリスト・ケーブル・テレビジョン (S C T V) の 3 社は、20 もの外国チャンネルの放送を一時中止した。打ち切り対象となったのは、C N N や B B C などのニュース専用チャンネルのほか、スタームービーズなどの映画チャンネル、N H K ワールドやディスカバリーワールドなどの情報チャンネルも含まれる。

衛生放送局「K +」を運営する V S T V は、既に顧客に対して外国チャンネルの放送を一時中止すると通知。

代わりに国内チャンネル数を増やすことを検討している。

外国番組に編集やベトナム語字幕を義務付ける規制は、2011 年の首相決定 20 号 (20 / 2011 / Q D T T g) によるもの。外国チャンネルの放送を今回中止した 3 社は、情報通信省に対して外国番組の編集認可を待っている状況だという。

決定 20 号についてはテレビ局側が昨年、情報通信省に対して、全ての番組を編集すればコストがかさみ、価格を引き上げれば競争力を失うとして異議を唱えていた。海外からも外国番組の締め出しにつながるとして批判が出ていた。

ベトナムは共産党の一党独裁下にあり、情報メディアには厳しい規制が敷かれている。

予 定

20日

4月の全国百貨店売上高ほか

【国内】

< 経済 >

・ 4月の全国百貨店売上高

(14時30分、東京都千代田区・東京商工会議所ビル)

・ 経団連会長定例会見(15時30分、東京都千代田

区・経団連会館)

・ パナソニックが直径7センチのポールから風が吹き出る扇風機「スリムファンF-S1X」を発売

情報提供：共同通信

人 事

丸文社長に水野象司氏ほか

新社長

丸文

水野 象司氏(みずの・しょうじ)関西大卒。77年丸文。専務などを経て12年1月から副社長。58歳。岐阜県出身。稲村明彦社長は取締役相談役。6月27日就任。

トプコン

平野 聡氏(ひらの・さとし)東京電機大卒。82年東京光学機械(現トプコン)。10年取締役執行役員。12年6月から取締役常務執行役員。55歳。福岡県出身。内田憲男社長は相談役。6月26日就任。

会社人事

エレコム

(6月27日)取締役(元りそな銀行副社長)広富靖以 退任 取締役庵征行

アサックス

(6月27日)取締役 草間雄介 退任 取締役草間裕子、本多忠勝

ヤフー

(6月20日)取締役 ヤフー・インク最高財務責任者ケネス・ゴールドマン

日本高純度化学

(6月21日)監査役 笹野真民 退任 監査役佐藤

英夫

東リ

(6月26日)監査役(専務)吉森忠重 退任 監査役尾田正孝

ユニオンツール

(6月1日)常務(取締役)涌井秀夫

エス・エム・エス

(6月21日)退任 取締役高橋豪

コープケミカル

(6月27日)取締役 生産技術部長大沢昌弘、全国農業協同組合連合会肥料農薬部長上園孝雄 監査役(新素材部長)斉木博 退任 常務関谷茂男、取締役山本巖、監査役中山明男

共栄タンカー

(6月27日)取締役 船舶部長吉田巧 監査役 日本郵船内部監査室室長増田紳 退任 取締役下江卓二、監査役武藤孝志

芙蓉総合リース

(6月25日)監査役 損保ジャパン監査役上杉純雄 退任 監査役石川博一

しまむら

(17日)常務(取締役)北島常好

情報提供：共同通信

インド進出、必需本。Companies Act of the Republic of India

● インド共和国会社法 I

● インド共和国会社法 II

● インド共和国会社法 資料集

監修：エス・シー・エス国際会計事務所 発行：国際法令情報
2008年11月発行/A5加除式

3冊一括購入で5%オフ!

※詳細はNNAまでお問い合わせください。





第24回 男性倦怠感

40代にもなると、男性は以前のような踏ん張りが利かなくなってくる。日ごろの生活の不摂生も40代から徐々に表面化してくると言われている。海外に駐在される皆さんは年一回の健康診断を受けていると思われるが、診断の結果で問題がなくとも、何らかの症状を発症している方はたくさんいる。この40代の健康管理が、今後の出世に影響すると言っても過言ではないだろう。

事例

Uさん(41歳、男性)は仕事の結果を出さなければならぬ立場にあるため、健康についてとやかく言ってもらえない。いつも強く明るく元気でなければ出世から外されるからだ。ただ最近、倦怠(けんたい)感がひどく同僚からも顔色が悪いと言われる。「厄年だからかな」と思いながら過ごしてきたが、偶然知り合った中医の先生から話を聞き、これも縁と半信半疑で受診してみた。

診断

Uさんの症状は倦怠感、過度の疲労、集中力不足、不眠、肥満……など。舌診(ぜっしん、舌を診ること)では淡(色が薄く白っぽい)苔薄膩(舌のこげが薄くなっている)。脈診(みやくしん、脈を診ること)は虚細。主訴と診察から「気血不足」と診断。これは胃腸の調子が悪い症状のことだ。

処方

「男性の健康は精気による」と中医では言われている。具体的には「食欲」「睡眠欲」「性欲」の3つの欲とストレスなどにより状況を判断する。Uさんは肥満傾向にあり胃腸の状態が良くなかった。そのため諸々の症状はこの胃腸からきていると判断した。まず食事

改善により体重を減らして痩せることが肝心となる。可能なら玄米、豆、野菜、海藻類などの食事に変え、量も減らす。漢方薬は「黄耆」(おうぎ:補気昇陽)「党参」(とうじん:補中益気)配合の帰脾湯加減が効く。針治療は、頭部中央にある「百会」(ひゃくえ)、内側くるぶし三寸上にある「三陰交」(さんいんこう)、膝下外側にある「足三里」(あしさんり)などが効果がある。

もともと体が強健なUさんは、丈夫なだけに食欲も旺盛だった。しかし加齢と共に胃腸の能力は落ちていく。こうした場合はむしろ小食にした方が、代謝酵素が活発になるため体の調子が良くなる。Uさんは本当に努力の人で、小食で体が楽になることを覚えてから健康を意識するようになり、2カ月で10キログラム近い減量に成功してしまった。顔つきも体力も30代に戻った様だと大喜びしていたとのことで、さすが出世される方は病気の治し方も気合が違うと感心するばかりだった。

< 筆者紹介 >

ラッフルズチャイニーズメディスン

中医師 渡邊 勇

1970年神奈川生まれ。放射線技師学校卒業後、相模原中央病院勤務。

98年来星、中医学校の新加坡中華学院卒業後、寶方内科鍼灸薬房勤務。

2010年から RAFFLES CHINESE MEDICINE に勤務。

西医・中医両方から診た診断・治療をしている。

Raffles Chinese Medicine

585 North Bridge Road Raffles Hospital #13-00
Singapore 188770

Tel: 63112388 Fax: 63112395

E-mail: watanabe_isamu@rafflesmedical.com





書籍ランキング

5月10日～5月16日

【和書ベスト10】

1. 『色彩を持たない多崎つくると、彼の巡礼の年』村上春樹(文藝春秋)
 2. 『海賊とよばれた男 上』百田尚樹(講談社)
 3. 『医者に殺されない47の心得 医療と薬を遠ざけて、元気に、長生きする方法』近藤誠(アスコム)
 4. 『海賊とよばれた男 下』百田尚樹(講談社)
 5. 『伝え方が9割』佐々木圭一(ダイヤモンド社)
 6. 『大泉エッセイ 僕が綴った16年』大泉洋(メディアファクトリー)
 7. 『トップになりたきゃ、競争するな』藤井薫(こう書房)
 8. 『ハダカ的美奈子 ビッグダディとの2年間、あたしの30年間』林下美奈子(講談社)
 9. 『30日できれいな字が書けるペン字練習帳 T J mook』中塚翠涛(宝島社)
 10. 『統計学が最強の学問である データ社会を生き抜くための武器と教養』西内啓(ダイヤモンド社)
- < 紀伊國屋書店ホームページ <http://www.kinokuniya.co.jp/>より >

<新刊案内>

『「やりがいのある仕事」という幻想』

森博嗣 著 / 朝日新聞出版

ミステリー作家、森博嗣さんが語る人生・仕事論の本。

森さんが「これからの働き方」をテーマに書いてほしいという依頼を受けて書いた一冊で、就活に失敗して自殺する若者、ブラック企業に就職してしまった などなど、悲観的な世の中に対してのアドバイスの内容となっている。

<おすすめの一冊>

『英国一家、日本を食べる』

マイケル・ブース 著、寺西のぶ子 翻訳 / 亜紀書房

イギリスのトラベルジャーナリストでありフードジャーナリストである著者が、家族を連れて日本各地を食べ歩いたルポルタージュ。

外国人の目から見た、異文化としての日本食とは、どのようなものなのか。

著者が食を取材する専門家であるため、単なる家族の旅行記にはとどまらない。

通常は日本人でもあまり口にしないようなものも食べて、日本の食をめぐるさまざまな事柄について考えるエッセイ。

また、いかにもイギリス人らしいアイロニカルな表現も楽しめる。

ふだん何気なく口にしているものも、この本を読んでから食べるとまた一味違うかもしれない。

海外主要市場の商品市況

(Bloombergより作成)

取引所・時間	銘柄	直近値	前日比	取引所・時間	銘柄	単位	直近値	前日比
L M E (17日11時40分)	銅先物	7322.75	42.75	N Y M E X (17日6時40分)	WTI原油先物	バレル	95.54	0.38
	銅現物	7250.75	81.25		天然ガス先物	MMBTU	3.93	-0.01
	アルミニウム先物	1860.25	8.25		ガソリン先物	ガロン	290.59	2.37
	アルミニウム現物	1825.25	18.25		灯油先物	ガロン	293.00	2.13
	すず先物	20950.00	-5.00	C O M E X (17日6時40分)	金先物	オンス	1379.50	-7.40
	すず現物	20897.50	202.50		銀先物	オンス	22.51	-0.15
	鉛先物	2013.50	20.00	SICOM(17日18時40分)	ゴムRSS 3 先物	キログラム	302.10	2.60
	鉛現物	1985.00	27.75	シカゴ (17日5時40分)	小麦先物	ブッシェル	685.75	-2.00
	ニッケル先物	14960.00	60.00		大豆先物	ブッシェル	1436.75	9.25
	ニッケル現物	14770.00	-60.00	ICE(17日6時40分)	トウモロコシ先物	ブッシェル	643.50	2.00
	亜鉛先物	1849.75	17.25		砂糖先物	ポンド	16.94	0.11
	亜鉛現物	1801.25	9.50	日本(17日19時40分)	ナフサ先物	トン	860.75	11.75
上海 (17日18時40分)	亜鉛先物	14445.00	50.00	ドバイ(17日14時40分)	ドバイ原油	バレル	101.01	0.82
	金先物	277.14	-1.44	ロンドン(17日11時40分)	北海ブレント	バレル	104.51	0.59
	鉛先物	13830.00	45.00	N Y M E X = ニューヨーク・マーカンタイル取引所				
	銅先物	52680.00	620.00	S I C O M = シンガポール商品取引所				
	銅線先物	3588.00	-19.00	I C E = インターコンチネンタル取引所				
	アルミニウム先物	14545.00	25.00	括弧内のデータ取得時間はいずれも現地時間				

L M E = ロンドン金属取引所

L M E、上海の単位は上海・金を除き全てトン

上海・金はグラム

限月は L M E 先物が 3 カ月、そのほかは中心限月
ゴム R S S 先物は米セント
上記以外はすべて米ドル

為替クロスレート 2013/5/17 19:30 JST

通貨\コード	JPY	USD	EUR	GBP	CNY	HKD	TWD	KRW	THB	VND	MYR	SGD	IDR	PHP	INR	AUD	NZD
日本円		0.0098	0.0075	0.0064	0.0600	0.0759	0.2924	10.9150	0.2909	205.107	0.0295	0.0122	95.566	0.4026	0.5358	0.0100	0.0121
米ドル	102.3190		0.7790	0.6592	6.1419	7.7638	29.9190	1116.71	29.7650	20985.0	3.0173	1.2526	9777.50	41.1950	54.8175	1.0240	1.2332
ユーロ	132.537	1.2836		0.8462	7.8840	9.9660	38.4055	1433.46	38.2078	26937.4	3.8732	1.6079	12550.9	52.8799	70.3664	1.3145	1.5829
英国ポンド	156.582	1.5169	1.1817		9.3167	11.7769	45.3841	1693.94	45.1505	31832.2	4.5769	1.9001	14831.5	62.4887	83.1527	1.5534	1.8706
中国人民元	16.6580	0.1628	0.1268	0.1073		1.2641	4.8713	181.818	4.8462	3416.70	0.4913	0.2039	1591.93	6.7072	8.9252	0.1667	0.2008
香港ドル	13.1777	0.1288	0.1003	0.0849	0.7911		3.8537	143.836	3.8338	2702.94	0.3886	0.1613	1259.37	5.3060	7.0607	0.1319	0.1588
台湾ドル	3.4197	0.0334	0.0260	0.0220	0.2053	0.2595		37.3244	0.9949	701.394	0.1008	0.0419	326.799	1.3769	1.8322	0.0342	0.0412
韓国ウォン	0.0916	0.0009	0.0007	0.0006	0.0055	0.0070	0.0268		0.0267	18.7918	0.0027	0.0011	8.7556	0.0369	0.0491	0.0009	0.0011
タイバツ	3.4372	0.0336	0.0262	0.0221	0.2063	0.2608	1.0052	37.5176		705.023	0.1014	0.0421	328.490	1.3840	1.8417	0.0344	0.0414
ペタカドン	0.0049	0.00005	0.00004	0.00003	0.00029	0.00037	0.0014	0.053	0.0014		0.0001	0.0001	0.4659	0.0020	0.0026	0.00005	0.0001
マレーシアリンギ	33.9086	0.3314	0.2582	0.2185	2.0356	2.5731	9.9158	370.102	9.8648	6954.89		0.4151	3240.48	13.6529	18.1677	0.3394	0.4087
シンガポールドル	81.6741	0.7983	0.6219	0.5263	4.9033	6.1981	23.8855	891.514	23.7626	16753.2	2.4088		7805.76	32.8876	43.7630	0.8175	0.9845
インドネシアルピア	0.0105	0.00010	0.00008	0.00007	0.00063	0.00079	0.0031	0.1142	0.0030	2.1463	0.0003	0.0001		0.0042	0.0056	0.0001	0.0001
フィリピンペソ	2.4836	0.0243	0.0189	0.0160	0.1491	0.1885	0.7263	27.1079	0.7225	509.406	0.0732	0.0304	237.347		1.3307	0.0249	0.0299
オーストラリアドル	1.8662	0.0182	0.0142	0.0120	0.1120	0.1416	0.5458	20.371	0.5430	382.816	0.0550	0.0229	178.36	0.7515		0.0187	0.0225
ニュージーランドドル	82.9711	0.8109	0.6317	0.5346	4.9806	6.2958	24.2621	905.568	24.1372	17017.3	2.4468	1.0158	7928.82	33.4060	44.4529	0.8304	

NNA は、メディア事業を通じて、グローバルビジネスにかかわるすべての人と企業に貢献します。

■NNA グループ

- 【東京本社】株式会社エヌ・エヌ・イー / TEL : 81-3-6218-4330
- 【北九州】株式会社エヌ・エヌ・イー / TEL : 81-93-513-1570
- 【香港】NNA HONG KONG CO., LTD. / TEL : 852-2802-6303
- 【台湾】香港商亞洲信息網絡有限公司台湾分公司 / TEL : 886-2-2521-3070
- 【中国・上海】上海時迅商務諮詢有限公司 / TEL : 86-21-6295-5123
- 【中国・北京支社】上海時迅商務諮詢有限公司 北京分公司 / TEL : 86-10-8512-0918
- 【中国・広州支社】上海時迅商務諮詢有限公司 広州分公司 / TEL : 86-20-8775-5008
- 【中国・大連事務所】上海時迅商務諮詢有限公司 大連連絡処 / TEL : 86-411-8231-2299
- 【シンガポール】NNA SINGAPORE PTE. LTD. / TEL : 65-6738-3333

- 【タイ】NNA (THAILAND) CO., LTD. / TEL : 66-2-274-0346
- 【マレーシア】NNA (MALAYSIA) SDN. BHD. / TEL : 60-3-2163-6226
- 【インドネシア】PT. NNA INDONESIA / TEL : 62-21-520-1423
- 【フィリピン】NNA PHILIPPINES CO., INC. / TEL : 63-2-753-3515

■提携会社

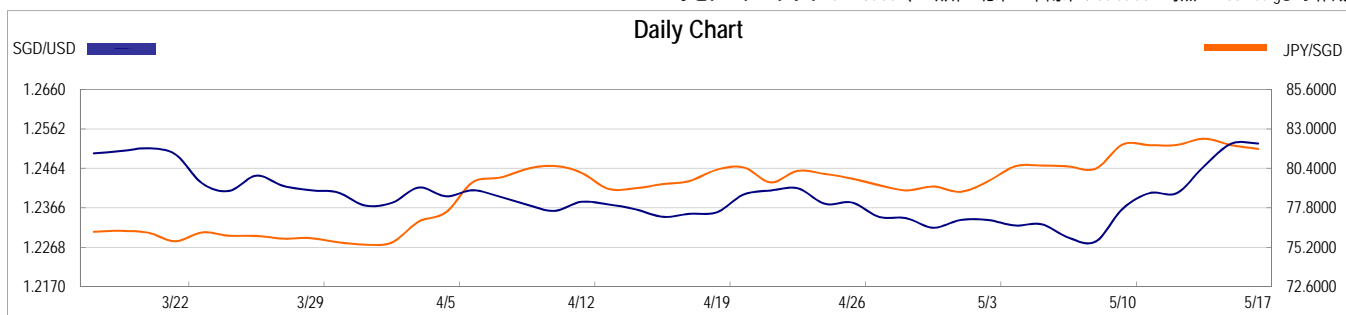
- 【韓国】NNA KOREA CORP., LTD. / TEL : 82-2-730-6131
- 【オーストラリア】NNA AUSTRALIA PTY. LTD. / TEL : 61-2-9264-0998
- 【英国】Economic Media Bulletin Limited (EMB) / TEL : 44-20-7064-0600



マーケット情報 為替と株式

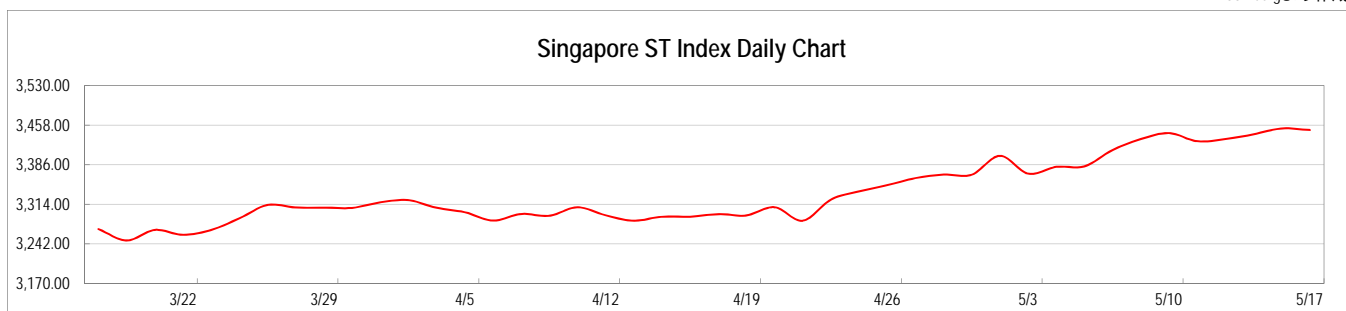
為替											
地域	現地通貨	更新	JPY/現地	現地/USD	現地/EUR	地域	通貨	更新	JPY/現地	現地/USD	現地/EUR
オセアニア	ニュージーランドドル	17日	82.9711	1.2332	1.5889	アジア	ベトナムドン	17日	0.004876	20,985.00	27,039.38
	オーストラリアドル	17日	99.9005	1.0240	1.3198		欧州	ユーロ	17日	132.5370	0.7790
アジア	日本円	17日	1.0000	102.319	131.830	英国ポンド		17日	156.5820	0.6592	0.8462
	韓国ウォン	17日	0.09162	1,116.710	1,438.930	スイスフラン		17日	106.1390	0.9727	1.2484
	中国人民元	17日	16.6580	6.1419	7.9139	デンマーククローネ		17日	17.7800	5.8096	7.45268
	香港ドル	17日	13.1777	7.7638	10.0039	ロシアルーブル		17日	3.2829	31.4374	40.3679
	台湾ドル	17日	3.4197	29.9190	38.5509	ハンガリーフォリント		17日	0.4550	227.0450	291.1680
	フィリピンペソ	17日	2.4836	41.1950	53.0802	ポーランドズロチ		17日	31.7555	3.2572	4.1747
	シンガポールドル	17日	81.6741	1.2526	1.6139	チェココルナ		17日	5.0923	20.2949	26.0214
	マレーシアリンギ	17日	33.9086	3.0173	3.8939	スウェーデンクローナ		17日	15.4322	6.6971	8.5899
	タイバーツ	17日	3.4372	29.7650	38.352	北米		米ドル	17日	103.0080	1.0000
	インドネシアルピア	17日	0.010464	9,777.50	12,598.40		カナダドル	17日	100.3940	1.0271	1.3185
インドルピー	17日	1.8662	54.8175	70.6343	中南米	メキシコペソ	17日	8.3617	12.3453	15.8484	

オセアニア・アジア：19:30 JST、欧州・北米・中南米：06:00 JST 時点 Bloombergより作成



株式													
地域	マーケット	指数	更新	終値	前営業日比	年初比	地域	マーケット	指数	更新	終値	前営業日比	年初比
オセアニア	ウェリントン	NZSX50	17日	4,597.84	-38.19	515.47	アジア	ジャカルタ	JSX	17日	5,145.68	67.01	799.21
	シドニー	ASX	17日	5,159.80	15.60	436.90		マニラ	Composite PSE	17日	7,279.87	-31.07	1,418.88
アジア	東京	日経平均	17日	15,138.12	100.88	4,450.01	ホーチミン	ベトナム株価指数	17日	487.60	-2.74	69.25	
		TOPIX	17日	1,253.24	8.01	364.73	ムンバイ	SENSEX30	17日	20,286.12	38.79	705.31	
		JASDAQ	17日	98.40	0.47	42.91	欧州	ロンドン	FTSE 100	17日	6,723.06	35.26	695.69
	ソウル	総合	休場					フランクフルト	DAX	17日	8,398.00	28.13	619.22
		KOSDAQ	休場					パリ	CAC40	17日	4,001.27	22.20	267.34
	上海	B株	17日	267.56	1.80	20.06		アムステルダム	AEX	17日	368.08	2.71	17.87
	深セン	B株	17日	864.17	4.25	126.65		ミラノ	FTSEMIB	17日	17,604.61	60.60	711.22
	香港	ハンセン	休場					マドリード	IBEX35	17日	8,582.40	40.10	134.80
		ハンセンH	休場					ブリュッセル	BEL20	17日	2,732.29	4.78	217.02
	台北	加権	17日	8,368.19	-21.86	588.97		チューリヒ	SMI	17日	8,280.25	24.10	1,259.79
シンガポール	ST指数	17日	3,449.30	-2.98	247.56	北米		ニューヨーク	ダウ	17日	15,354.40	121.18	1,941.85
クアラルンプール	KLSE総合	17日	1,769.16	2.44	94.44				NASDAQ	17日	3,498.97	33.72	386.70
バンコク	SET	17日	1,627.96	10.07	220.51		トロント	トロント300	17日	12,613.05	105.45	72.28	

Bloombergより作成



フィリピン

子供用のカートは見ておくから、試着してみたら。日本で洋服を見て回っていると、幼い声だが大人びた物言いが聞こえてきた。振り返ると、小さな女の子が母親にアドバイス中。カートは女の子が自分で乗ってきたものらしい。母親は浮き足立ち、試着室へ入っていった。

数週間後、マカティ市を走るタクシーの車窓から、軒先の日陰で寝ている少年を見つけた。T シャツと短パンからのぞく日に焼けた足の先は、靴を履いていないためか真っ黒に汚れていた。

モデルのように着飾った少女たちが街中にあふれる日本。一方マニラでは、同じ年頃の少年たちでも夜の路上で小銭をせびる姿を見掛ける。対照的なシーンは時に衝撃的だが、おしゃれに目覚めた少女の笑顔と、気持ちよさそうな少年の寝顔は、どちらも変わらない。このまま変わらないでいてほしい、と思うのはわがままだろうか。(亀)

タイ

アニメで日本に勝つ。先ごろ福岡で開催されたデジタルコンテンツの創造を担うクリエイターの発掘・育成を目指した「アジアデジタルアート大賞展 FUKUJOKA (A D A A)」で、タイから参加したチームが、大賞を含む 6 つの賞を獲得した。タイのアニメーション・コンピューターグラフィックの高等教育におけるレベルの高さが証明された形だ。

A D A A に参加したのは、タイ国内のコンテストで上位 10 位に残ったチーム。アユタヤ生命保険が、子ども向け CSR (企業の社会的責任) 活動の一環として行った参加チームへの支援が結実した。

タイの若い世代は、幼いときからドラえもんやドラゴンボールなどの日本アニメに親しんできた。追いつくことが難しいと思われた日本を追い抜く日もそう遠くないかも、とタイの子どもたちを勇気づけたかもしれない。日本はさらに先に進めるだろうか。(桃)

マレーシア

運転中、屋台などに立ち寄る際によく利用する道路脇の駐車スペース。用事を済ませて出てくると、ほかの車が外側に駐車して道をふさいでいることがよくある。そんなときは、クラクションを鳴らすのが当地風。二重駐車した車の持ち主も近隣の屋台にいることが多いため、すぐに出てきて道をあけてくれるのだ。

ただ、二重駐車が多い場所を運転するときは、道幅の狭さに事故を起こさないかとひやひやする。

そんな中、運転中に聞いていたラジオの DJ が「二重駐車のリモラルを向上しよう」と発言。その通りだと共感した。だが、「クラクションを鳴らさずに済むよう、携帯電話の番号を残していこう!」と彼の言葉は続き、思わず「問題はそこじゃない!」と声が出てしまった。疑問視する余地すらないほど、この街では一般的な二重駐車。いつか消える日は来るのだろうか。(菜)



海を越え、都市をつないで、

NNA からアジアの今を



中国

美の価値基準は十人十色だが、三国時代の「蜀」に位置した四川省と重慶市が中国一の美男美女の産地なのは衆目の一致するところ。筆者も訪れるたびに、市場の片隅やひなびた寒村でハッとするような美人に出会うこと数知れず。

台湾紙が読者投票による「本土の 20 大美女都市」ランキングを発表した。トップ 3 は黒竜江省ハルビン市、成都市、重慶市で「蜀」の美女は揺るぎない。4 位の湖北省武漢市、9 位の江蘇省蘇州市はそれぞれ「向上心美女」「気配り美女」が多いとか。黄土高原に生きる素朴な日焼け女子が印象的な陝西省から、米脂市、漢中市、西安市と 3 市が選ばれたのは意外だ。

一方、「俳優やモデル養成校が集中するのにランク外なのは不自然!」と憤るのは北京市民。汚名をそそぐべく、彼らが北京市上位入選の「美女都市」独自ランクを制定する日は近いと見た。(淳)

香港

先週末、香港国際空港(チェクラポク空港)に着いた搭乗便からの降機では、搭乗ブリッジではなくタラップを使った。既存搭乗ブリッジの本数では増え続ける発着便数にもはや対応できないのだろう。一部の便ではこのようにタラップを利用するケースがある。

香港でタラップを降りる際は、いつも何ともいえぬ懐かしさが込み上げる。旧カイタク(啓徳)空港ではタラップ利用が基本だったからだ。当時は、搭乗機の出口からタラップへ一歩踏み出した瞬間、「香港に着いたぞ」と強烈に感じたもの。若き日に心に刷り込まれたためか、「香港 = タラップ」というイメージは、旧カイタク空港閉港から間もなく 15 年になる今になってもよみがえる。

追加の搭乗ブリッジ 11 本を備える新コンコースビルが供用開始すれば、タラップはまたしばらくの間「お預け」になるのだろうか。(和)

台湾

帰宅途中の公園で、ベンチの上に寝そべる影。気付けばそこにも、あそこにも。目線が合うとげげんそうにニヤーとひと声。お休み中だったか。邪魔はしませんよ。視線を浴びながら横をすり抜ける。台北市の自宅付近には、やけにのんびりした野良猫が多い。

台湾にはおっとりしたほえない犬が多いが、見る限り猫も似たようなもの。晴れた日は公園で伸びて高いびき。近所の愛猫家から定期的にエサをもらっているせいで、どの猫も少しメタボ気味。猫嫌いな住民からは反発を買いそうだが、今のところ誰も気にしていないようだ。

動物の性格は土地ごとの気質を反映する、と主張して譲らない知人がいる。もしそうならば、これも南国のおおらかさが生んだ結果だ。昔飼っていた猫がやけに内気だったことを思い出しながら、今日も公園の中をそっと歩く。(潮)

JETRO

自由貿易協定 (FTA) の活用をご支援いたします

アセアンを中心とする自由貿易協定 (FTA)、経済連携協定 (EPA) 網が拡充しています。原産地規則、FTA の内容、活用方法等について、EPA アドバイザーの山口正路が相談をお受けします。またシンガポールの法務・税務、知的財産権、周辺国のビジネス環境等についても、お気軽にお問い合わせください。

◆ JETRO Singapore

住所 16 Raffles Quay, #38-05 Hong Leong Building, Singapore 048581
TEL +65-6429-9511 EMAIL spr-bsc@jetro.go.jp